

VDG SAL DECENTRAMENTO
2^ CIRCOSCRIZIONE
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 59/12

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II

23 MAGGIO 2012

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **23 MAGGIO 2012** alle ore **20.00** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone – Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente PUNZURUDU Antonio, i Consiglieri:

ALAIMO Calogero – ANGELINO Domenico - BARLA Marco – BERNARDINI Luisa – CIAMPA Caterina – DI MISCIO Massimo – GENCO Giuseppe – GENTILE Vito – IMBESI Serena – IOCOLA Alessandro – MANTI Vincenzo - MASERI Dennis - MONACO Claudio - MORETTO Roberto – PRISCO Riccardo – RAPPAZZO Marco – RUSSO Anna Maria - VERSACI Maurizio.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 19 Consiglieri.

Risultano assenti n. 6 Consiglieri: BOTTICELLI Erica - FURLAN Adriano - MASTROGIACOMO Michele - PERRONE Raffaella - PLAZZOTTA Eugenio - RASO Giuseppe.

Con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo CAMERA ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 – ART. 42 COMMA 3 – SALONE OFF 2012 CIRCOSCRIZIONE 2. FONDAZIONE PER IL LIBRO, LA MUSICA E LA CULTURA. INDIVIDUAZIONE BENEFICIARI CONTRIBUTI PER EURO 4.000,00=.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 3 - SALONE OFF 2012 CIRCOSCRIZIONE 2. FONDAZIONE PER IL LIBRO, LA MUSICA E LA CULTURA. INDIVIDUAZIONE BENEFICIARI CONTRIBUTI PER EURO 4.000,00=

Il Presidente Antonio PUNZURUDU di concerto con la Coordinatrice della V Commissione Luisa BERNARDINI, riferisce:

il Salone Internazionale del Libro di Torino, che si è svolto presso il Centro Fiere del Lingotto di Torino dal 10 al 14 maggio 2012, è la più importante mostra mercato in Italia dedicata all'editoria, alla lettura e alla cultura ed è considerata fra le più rilevanti in Europa.

Da alcuni anni, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura, sostenuta dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Torino, ha promosso in parallelo una serie di iniziative da realizzare all'esterno del Salone, allargando le proposte a tutto il territorio cittadino.

Con lettera prot. n. TO7.006/1-12546 del 9 novembre 2011 la Circoscrizione 2 e la Fondazione Cascina Roccafranca, quest'anno per la prima volta, decidevano di aderire alla sezione Off del Salone Internazionale del libro di Torino, in quanto già da un paio di anni con le manifestazioni "Miralibri" e "Leggermente", dedicate al mondo dei libri e della lettura, avevano avviato un processo di divulgazione letteraria sul territorio, in collaborazione con le Biblioteche Civiche Torinesi Villa Amoretti e Passerin d'Entreves, supportate dalla libreria Gulliver.

A seguito della comunicazione prot. n. 1336 del 8/3/2012 pervenuta da parte della Vicedirezione Generale Risorse Finanziarie sulla razionalizzazione, controllo e contenimento della spesa, si sospendeva l'organizzazione delle iniziative in attesa di una verifica sulla possibilità di impegnare dei fondi a sostegno della Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura promotrice del Salone Off e della caccia al tesoro cittadina e a sostegno delle Associazioni territoriali che avrebbero dovuto collaborare alle iniziative promosse a livello locale.

Pertanto, riconosciuta la valenza della promozione cittadina del Salone del Libro attraverso la divulgazione a livello circoscrizionale della cultura libraria, valorizzata dall'opportunità offerta ai cittadini della circoscrizione di incontrare scrittori ed autori, si giungeva alla decisione tardiva di portare avanti comunque il progetto.

Considerato che, trattandosi della prima partecipazione al Salone del Libro Off e che i tempi organizzativi risultavano essere molto ristretti, non si riusciva a procedere in tempi utili alla raccolta della documentazione necessaria, ma si procedeva comunque alla realizzazione delle iniziative nel rispetto degli accordi presi con la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura, prevedendo quindi una deliberazione a posteriori.

Al progetto denominato Salone Off, hanno preso parte in questa edizione 2012 altre Circoscrizioni (3-4-7-8) che hanno contribuito con le loro iniziative ad offrire alla cittadinanza un programma molto vario ed articolato di eventi ed iniziative.

Il **Salone Off** rappresenta il frutto di un intenso lavoro di coordinamento tra la Fondazione e le Circoscrizioni finalizzato allo scopo di rompere l'unità di luogo del Lingotto e portare nei quartieri gli eventi che normalmente animano il Salone.

Il **Salone Off** vuole offrire al proprio pubblico un clima di vivacità culturale e partecipazione condivisa e per questa ragione si articola per la Città seguendo un percorso che fa tappa in alcuni tra i luoghi più significativi delle varie Circoscrizioni interessate.

Il **Salone Off** si caratterizza già dallo scorso anno per una duplice progettualità: da una parte le singole iniziative promosse dalle Circoscrizioni e dall'altra la condivisione di una Caccia al tesoro, evento che tocca tutti i territori coinvolti e che ha la funzione di attirare l'attenzione e l'interesse dei cittadini sull'intera kermesse.

Il tema conduttore della XXV edizione del Salone del Libro di Torino è stato "Primavera digitale. La vita in rete", mentre i paesi ospiti sono stati la Spagna e la Romania.

La Circoscrizione 2 ha pensato di fondere e intersecare alcune proposte della manifestazione "Leggermente" con il programma cittadino denominato Salone Off, individuando, tramite i gruppi di lettura, la parola "scarto" quale filo conduttore.

La partecipazione della Circoscrizione al Salone del Libro ha voluto dare, inoltre, la possibilità ai numerosi soggetti presenti sul territorio, che operano a vario titolo nel mondo della produzione culturale e della letteratura, di collaborare creando una rete finalizzata alla realizzazione di un programma condiviso e partecipato.

La Circoscrizione 2 ha lavorato per creare un evento di qualità in grado di coinvolgere ed animare la comunità locale, ottenere un'ampia partecipazione popolare ed avvicinare sempre più il pubblico dei nostri quartieri ad un appuntamento culturale così prestigioso.

La kermesse di proposte è stata caratterizzata da spettacoli teatrali, musiche e danze popolari, concerti, conferenze, laboratori sui libri, mostre, letture, testimonianze, mercatini. Ciascun evento ha visto la presenza di autori che hanno incontrato il pubblico intervenuto.

Presso l'Alloggio 4 cortili case popolari di via Scarsellini, 12, è stata realizzata un'iniziativa denominata "Un libro da scartare, un libro da scambiare" che ha visto la partecipazione di alcuni autori; uno spettacolo denominato "Io sogno di ..."; un grande gioco con scambio di libri e merenda per tutti i bambini; il giorno 11 maggio, a cura della Circoscrizione 2, del Tavolo Tecnico Case Popolari, Scuola Elementare Vidari, Cooperativa G. Accomazzi, Educativa Territoriale Cooperativa. Esserci, Associazione la Fune, Parrocchia Gesù Redentore, Lions Club, Agri Social Coop. La Circoscrizione ha previsto di assolvere agli oneri SIAE.

Presso la Biblioteca Villa Amoretti di corso Orbassano, 200, è stata realizzata, in collaborazione con il Centro Scienza, un'iniziativa denominata "Giocando con la scienza" che ha previsto alcuni Laboratori sulla chimica, fisica e sull'energia in concomitanza con una conferenza organizzata dalla stessa biblioteca in collaborazione con l'Associazione Chiarelettere, dal tema "Tecnologia Hyst: dagli scarti, cibo ed energia per tutti", il giorno 12 maggio.

Presso la Cascina Roccafranca, di via Rubino, 45, sono stati realizzati: una mostra; un mercatino "Recuperiamo lo scarto"; incontri con autori ed editori ed un concerto reeding, a cura della Cascina Roccafranca, gruppo di lettura Off, Gruppo fotografico Sportidea, il giorno 13 maggio.

Presso la Cascina Giajone di via Guido Reni, 102 ed a cura della Circoscrizione 2, dell'Ecomuseo Urbano della Circoscrizione 2 di via Rubino, 24, dell'associazione Formeduca e dei volontari culturali dell'Eut2 è stata realizzata un'iniziativa denominata "La fabbrica della città Lavorare a Mirafiori, vivere a Mirafiori", letture, visita alla mostra La fabbrica della Città, festa per tutti con "merenda sindira", il giorno 14 maggio. La Circoscrizione ha previsto di assolvere agli oneri SIAE.

Presso il Centro Giovani "L'Isola che non c'è" di via Rubino, 24, è stato realizzato uno spettacolo teatrale ispirato al libro "Vita liquida" denominato Il Paese degli Uni, a cura del Tavolo teatro e danza del Progetto Giovani, della Cooperativa Animazione Valdocco e Associazione Culturale Grimaco-MovimentiUmani, il giorno 14 maggio. La Circoscrizione ha previsto di assolvere agli oneri SIAE.

Ha completato il programma un'iniziativa promossa a livello cittadino, la caccia al tesoro denominata "Un Tesoro di Libro", che ha visto per la prima volta coinvolta la Circoscrizione 2. Presso la propria sede, in Cascina Giajone – via Guido Reni, 102 – Torino, è stato dato l'avvio alla competizione che ha toccato successivamente il locale dell'Ecomuseo della Circoscrizione 2 presso la Cascina Roccafranca; poi la gara è proseguita toccando le sedi delle altre Circoscrizioni, 3-4-7-8, concludendosi poi presso il Lingotto Fiere, sede del Salone del libro.

Per l'organizzazione di tutte le iniziative riguardanti il programma del Salone Off nella Circoscrizione 2, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura ha chiesto alla Circoscrizione un contributo economico di Euro 4.000,00=, a parziale copertura delle spese previste pari ad un importo di Euro 6.500,00=.

Poiché si ritiene che l'iniziativa sopra descritta sia stata un'importante occasione per promuovere il territorio della Circoscrizione e abbia contribuito a diffondere la cultura della lettura presso i cittadini, si ritiene di accogliere la proposta concedendo alla Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura un contributo di Euro 4.000,00= a parziale copertura delle spese.

La Circoscrizione si è fatta inoltre carico di richiedere tutte le autorizzazioni e il materiale necessario per assicurare il corretto svolgimento delle iniziative, riconoscendo il gratuito patrocinio.

A tal proposito si è provveduto con mezzi propri alla pubblicizzare delle iniziative tramite la stampa di materiale informativo, locandine e pieghevoli e all'assolvimento degli oneri SIAE mediante l'utilizzo dei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2011 07560/085 approvata in data 05 dicembre 2011, esecutiva dal 20 dicembre 2011.

Dell'iniziativa è stata data adeguata pubblicizzazione a carico della Fondazione con la stampa e diffusione di pieghevoli inerenti il programma generale del "Salone Off", redatti seguendo la cronologia degli eventi che si sono svolti nelle diverse Circoscrizioni.

Considerato inoltre sussistere l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Costituzione; alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività a carattere socio-culturale offerte ai cittadini, ed in particolare alle attività aggregative realizzate nell'esclusivo interesse alla fruibilità da parte della collettività delle attività culturali e formative per i residenti della Circoscrizione, quali quelle oggetto del presente provvedimento, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 91. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente

orientata, cooperazione con soggetti terzi, quali appunto le Associazioni culturali o le Fondazioni, proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale dei contributi, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

Si attesta che le Associazioni hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da dichiarazioni acquisite ed allegate al presente provvedimento.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella riunione della V Commissione in data 3 maggio 2012.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 96 00980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 96 04113/49) del 27 giugno 1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3, dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, il sostegno agli eventi ed alle manifestazioni di musica, teatro e cultura, svoltesi come descritto nella parte narrativa del presente provvedimento, caratterizzanti il progetto denominato "SALONE OFF" promosso dalla Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura;
2. di individuare quale beneficiaria del contributo di Euro 4.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura - Via Santa Teresa, 15 - 10121 Torino - partita IVA 07704940019.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo, previa verifica delle entrate; alle predette Associazioni si richiede in fase di presentazione di verifica, una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati dai singoli progetti e una rendicontazione dell'utilizzo del contributo. La compilazione della relazione finale di verifica e delle schede di valutazione è elemento vincolante per la liquidazione totale dei singoli contributi;

3. di individuare, in quanto capofila delle rispettive iniziative realizzate, la Scuola Vidari e le Associazioni di promozione Sociale Formeduca e Grimaco-MovimentiUmani, quali beneficiari di contributi in servizi così come di seguito specificati;
4. di approvare il sostegno alla pubblicizzazione delle iniziative realizzata mediante la stampa di materiale informativo, con mezzi propri e nei limiti della normativa vigente;
5. di provvedere all'assolvimento degli oneri SIAE relativi alle iniziative realizzate dalla Scuola Vidari, dall'Associazione di promozione Sociale Formeduca e dall'Associazione Culturale Grimaco-MovimentiUmani, mediante l'utilizzo dei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2011 07560/085 approvata in data 05 dicembre 2011, esecutiva dal 20 dicembre 2011;
6. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'erogazione del contributo ed il relativo impegno di spesa, per un importo complessivo di Euro 4.000,00=. L'impegno verrà assunto ad avvenuta approvazione del Bilancio di Previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati;
7. di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2^a Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	19
VOTANTI	16
VOTI FAVOREVOLI	14
VOTI CONTRARI	2
ASTENUTI	3 (DI MISCIO – VERSACI – RUSSO)

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2^a A MAGGIORANZA DELIBERA:

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, il sostegno agli eventi ed alle manifestazioni di musica, teatro e cultura, svoltesi come descritto nella parte

narrativa del presente provvedimento, caratterizzanti il progetto denominato “SALONE OFF” promosso dalla Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura;

2. di individuare quale beneficiaria del contributo di Euro 4.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge, la Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura - Via Santa Teresa, 15 - 10121 Torino - partita IVA 07704940019.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo, previa verifica delle entrate; alle predette Associazioni si richiede in fase di presentazione di verifica, una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati dai singoli progetti e una rendicontazione dell'utilizzo del contributo. La compilazione della relazione finale di verifica e delle schede di valutazione è elemento vincolante per la liquidazione totale dei singoli contributi;

3. di individuare, in quanto capofila delle rispettive iniziative realizzate, la Scuola Vidari e le Associazioni di promozione Sociale Formeduca e Grimaco-MovimentiUmani, quali beneficiari di contributi in servizi così come di seguito specificati;
4. di approvare il sostegno alla pubblicizzazione delle iniziative realizzata mediante la stampa di materiale informativo, con mezzi propri e nei limiti della normativa vigente;
5. di provvedere all'assolvimento degli oneri SIAE relativi alle iniziative realizzate dalla Scuola Vidari, dall'Associazione di promozione Sociale Formeduca e dall'Associazione Culturale Grimaco-MovimentiUmani, mediante l'utilizzo dei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2011 07560/085 approvata in data 05 dicembre 2011, esecutiva dal 20 dicembre 2011;
6. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'erogazione del contributo ed il relativo impegno di spesa, per un importo complessivo di Euro 4.000,00=. L'impegno verrà assunto ad avvenuta approvazione del Bilancio di Previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati;

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2^a, pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	19
VOTANTI	17
VOTI FAVOREVOLI	14
VOTI CONTRARI	3
ASTENUTI	2 (DI MISCIO – VERSACI)

Il Consiglio di Circoscrizione 2^a con n. 14 voti favorevoli dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 n. 267.